

**PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH
ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM
2015/2016**

data zatwierdzenia przez Radę Wydziału

Kod programu studiów

pieczęć i podpis dziekana

WYDZIAŁ FILOLOGICZNY

Studia wyższe na kierunku	Filologia
Obszar/ obszary kształcenia/ dyscyplina	Nauki humanistycznych
Forma prowadzenia	Studia stacjonarne
Profil	Ogólnoakademicki
Stopień	I stopień

Specjalność/ Specjalizacja	Filologia hiszpańska Język hiszpański stosowany
Punkty ECTS	180
Czas realizacji	6 semestrów
Uzyskiwany tytuł zawodowy	Licencjat
Warunki przyjęcia na studia	<u>Nowa matura</u> : wynik egzaminu maturalnego z języka hiszpańskiego lub innego języka obcego nowożytnego (angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego lub rosyjskiego) - (poziom podstawowy lub rozszerzony - część pisemna). <u>Stara matura</u> : rozmowa kwalifikacyjna w języku hiszpańskim lub innym języku obcym nowożytnym (angielskim, niemieckim, francuskim, włoskim lub rosyjskim) na temat wylosowanego tekstu.

Efekty kształcenia

Symbol efektu kierunkowego	Kierunkowe efekty kształcenia	Odniesienie do efektów obszarowych (Y1A_W01)
Wiedza		
K1_W01	ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w systemie nauk oraz ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej	H1A_W01
K1_W02	zna podstawową terminologię z zakresu filologii	H1A_W02
K1_W03	ma uporządkowaną wiedzę ogólną obejmującą terminologię, teorie i metodologię z zakresu filologii	H1A_W03
K1_W04	ma uporządkowaną wiedzę szczegółową z zakresu filologii	H1A_W04
K1_W05	ma podstawową wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych	H1A_W05
K1_W06	ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie filologii	H1A_W06
K1_W07	zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii	H1A_W07
K1_W08	zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego	H1A_W08
K1_W09	ma świadomość kompleksowej natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń	H1A_W09
K1_W010	ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym	H1A_W010
Umiejętności		
K1_U01	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z zakresu filologii z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów	H1A_U01
K1_U02	posiada podstawowe umiejętności badawcze, obejmujące formułowanie i analizę problemów badawczych w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa oraz kultury i historii krajów danego obszaru językowego	H1A_U02
K1_U03	umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	H1A_U03
K1_U04	w typowych sytuacjach zawodowych potrafi posługiwać się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla filologii	H1A_U04
K1_U05	potrafi rozpoznać różne rodzaje wytworów kultury oraz przeprowadzić ich krytyczną analizę i interpretację, z zastosowaniem typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym	H1A_U05
K1_U06	posiada umiejętność argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków	H1A_U06
K1_U07	na płaszczyźnie naukowej potrafi porozumiewać się z innymi filologami, z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim i języku obcym, podstawowym dla swojej specjalności	H1A_U07
K1_U08	posiada umiejętność przygotowania i zredagowania prac pisemnych w języku obcym podstawowym dla swojej specjalności z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych	H1A_U08
K1_U09	posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych i prezentacji w języku obcym podstawowym dla swojej specjalności	H1A_U09
K1_U10	zna język obcy podstawowy dla swojej specjalności na poziomie C1 oraz zna drugi język obcy na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego	H1A_U010
Kompetencje społeczne		
K1_K01	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie	H1A_K01
K1_K02	rozumie potrzebę uczenia się języków obcych	H1A_K01
K1_K03	potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role	H1A_K02
K1_K04	potrafi współdziałać i pracować w grupie wielokulturowej	H1A_K02
K1_K05	potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania	H1A_K03

K1_K06	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu	H1A_K04
K1_K07	ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego	H1A_K05
K1_K08	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	H1A_K06

Sylwetka absolwenta	<p>Absolwent studiów posiada ogólną wiedzę o języku, literaturze i kulturze z zakresu wybranego języka oraz umiejętności wykorzystania jej w pracy zawodowej i życiu. Legitymuje się zblizoną do rodzimej znajomością języka obcego na poziomie biegłości C1 (wg ESOKJ Rady Europy) oraz posiada znajomość drugiego języka obcego na poziomie B2. Posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego.</p> <p>Absolwent umie rozwiązywać proste problemy zawodowe, gromadzić, przetwarzać oraz przekazywać (pisemnie i ustnie) informacje ogólne, a także uczestniczyć w pracy zespołowej. Absolwent jest przygotowany do podjęcia studiów II stopnia.</p>
Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe	<p>Absolwent kierunku filologia, specjalność <i>Język hiszpański stosowany</i>, jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania przedsiębiorstw o różnym profilu, prowadzących działalność promocyjną, tłumaczeniową, wydawniczą, w środkach masowego przekazu, a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka i kultury, w zakresie tworzenia i przetwarzania danych, itp.</p>
Dostęp do dalszych studiów	<p>Uzyskany tytuł zawodowy daje możliwość ubiegania się o przyjęcie na studia II stopnia oraz podnoszenie kwalifikacji na studiach podyplomowych.</p>

Jednostka naukowo-dydaktyczna Wydziału właściwa merytorycznie dla tych studiów	Instytut Neofilologii
--------------------------------------------------------------------------------	-----------------------

Załącznik do programu studiów

Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich i studentów	90
Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauk podstawowych, do których odnoszą się efekty kształcenia dla określonego kierunku, poziomu i profilu kształcenia	53
Łączna liczbę punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć o charakterze praktycznym, w tym zajęć laboratoryjnych i projektowych	121
Minimalną liczbę punktów ECTS, którą student musi uzyskać, realizując moduły kształcenia oferowane na zajęciach ogólnouczelnianych lub na innym kierunku studiów	4
Minimalną liczbę punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach z wychowania fizycznego	1

PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM JĘZYK HISZPAŃSKI

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego I - sprawności językowe			90					90	-	7
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego I (gramatyka praktyczna)			30					30	1	5
	Wstęp do językoznawstwa	30							30	1	2
	Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego I			30					30	-	2
	Łacina			30					30	1	3
	Historia literatury obszaru językowego I			30					30	1	3
	Wstęp do analizy literackiej	30							30	1	3
	Podstawy komunikacji językowej	30							30	-	2
	Historia obszaru językowego I	30							30	-	2
	Ochrona własności intelektualnej	15							15	-	1
		135		210					345	5	30

Pozostałe zajęcia

kod zajęć	rodzaj zajęć	godz.	tyg.	punkty ECTS
	Szkolenie BHP	4		0
	Szkolenie biblioteczne	3		0
				0

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego II - sprawności językowe			90					90	1	8
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego II (gramatyka praktyczna)			60					60	1	6
	Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego II			30					30	1	3
	Historia literatury obszaru językowego II			30					30	1	4
	Historia obszaru językowego II	30							30	1	3
	Współczesne teorie literatury i kultury			30					30		4
		30		240					270	5	28

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Dawna i współczesna literatura Ameryki Łacińskiej i jej adaptacje filmowe	15							15	-	2
	Pokolenie <i>McOndo</i> . Literatura przełomu XX i XX wieku w Hispaoameryce										
		15							15	-	2

Pozostałe zajęcia

kod zajęć	rodzaj zajęć	godz.	tyg.	punkty ECTS
	Projektowanie własnej ścieżki edukacji i kariery zawodowej	1		0
		1		0

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

Kod kursu	Nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego III - sprawności językowe			120					120	-	9
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego III (gramatyka praktyczna)			30					30	-	2
	Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego III			30					30	-	3
	Historia literatury obszaru językowego III			30					30	1	3
	Cywilizacja obszaru językowego I			15					15	1	1
	Wprowadzenie do filozofii			30					30	1	2
				255					255	3	20

Kursy do wyboru

Kod kursu	Nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego I (język francuski)									-	3
	Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego I (język włoski)			60					60		
	Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego I (język portugalski)										
	Psycholingwistyka	15							15	-	1
	Elementy składni i stylistyki										
		15		60					75	-	4

Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	punkty ECTS
	Język hiszpański stosowany	6

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego IV - sprawności językowe			90					90	1	6
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego IV (gramatyka praktyczna)			30					30	1	3
	Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego IV			30					30	1	3
	Historia literatury obszaru językowego IV			30					30	1	3
	Cywilizacja obszaru językowego II			15					15	1	1
				195					195	5	16

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego II (język francuski)									-	2
	Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego II (język włoski)			30					30		
	Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego II (język portugalski)										
	Sztuka krajów romańskich									-	1
	Poezja hispanojęzyczna	15							15		
	Kultura fizyczna I		30						30	-	1
		15	30	30					75	-	4

Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	punkty ECTS
	Język hiszpański stosowany	10

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

Kod kursu	Nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego V - sprawności językowe			90					90	-	4
	Historia literatury obszaru językowego V			30					30	1	3
	Historia języka hiszpańskiego z elementami gramatyki historycznej	30							30	1	3
	Gramatyka kontrastywna I			30					30	-	2
		30		150					180	2	12

Kursy do wyboru

Kod kursu	Nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego III (język francuski)										
	Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego III (język włoski)			30					30	1	3
	Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego III (język portugalski)										
	Zapożyczenia w języku polskim i hiszpańskim	15							15	-	1
	Kultura latynoamerykańska: telenowela i song rewolucyjny										
	Seminarium dyplomowe I (przekładoznawstwo)									-	
	Seminarium dyplomowe I (językoznawstwo)					15			15		2
	Seminarium dyplomowe I (literatura obszaru językowego)										
		15		30		15			60	-	6

Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	punkty ECTS
	Język hiszpański stosowany	12

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

Kod kursu	Nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego VI - sprawności językowe			90					90	1	6
	Gramatyka kontrastywna II			30					30	1	2
				120					120	2	8

Kursy do wyboru

Kod kursu	Nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	Punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Seminarium dyplomowe II (przekładoznawstwo)									-	
	Seminarium dyplomowe II (językoznawstwo)										
	Seminarium dyplomowe II (literatura obszaru językowego)				30				30		2
					30				30	-	2

Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	Punkty ECTS
	Język hiszpański stosowany	10

Egzamin dyplomowy

Tematyka	Punkty ECTS
Student powinien wykazać się podstawową wiedzą o języku, literaturze i kulturze obszaru języka hiszpańskiego oraz umiejętnością wykorzystania tej wiedzy w życiu zawodowym. Powinien umieć posługiwać się językiem hiszpańskim na poziomie C1 oraz wykazać się znajomością dziedzin nauki i życia społecznego objętych programem studiów.	10

.....
pieczęć wydziału

PROGRAM MODUŁU SPECJALNOŚCI

zatwierdzony przez Radę Wydziału dnia	kod modułu	
------------------------------------------------	------------	--

Nazwa modułu specjalności	Język hiszpański stosowany
---------------------------	----------------------------

Liczba punktów ECTS	38
---------------------	----

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent kierunku filologia, który wybrał moduł specjalności *Język hiszpański stosowany* jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania przedsiębiorstw o różnym profilu, prowadzących różnorodną działalność promocyjną, tłumaczeniową, wydawniczą, w środkach masowego przekazu, a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, kultury, w zakresie tworzenia i przetwarzania danych, itp.

Efekty kształcenia dla modułu specjalności

WIEDZA	
W01	ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu przekładoznawstwa, w systemie nauk oraz ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej
W02	zna podstawową terminologię z zakresu przekładoznawstwa
W03	zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji
UMIEJĘTNOŚCI	
U01	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z zakresu przekładoznawstwa z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów
U02	posiada podstawowe umiejętności w zakresie przekładu języków specjalistycznych, obejmujące praktykę przekładu oraz formułowanie i analizę problemów badawczych w zakresie językoznawstwa, kultury i historii krajów danego obszaru językowego
U03	w typowych sytuacjach zawodowych, potrafi posługiwać się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla warsztatu tłumacza
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
K01	ma świadomość odpowiedzialności związanej z rolą tłumacza
K02	potrafi współdziałać i pracować w grupie wielokulturowej

Formy sprawdzania efektów kształcenia

	E - learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
W01						+		+	+				
W02						+		+	+		+	+	
W03	+					+	+		+		+	+	
U01	+					+	+	+		+		+	
U02					+	+	+			+			
U03	+					+		+	+	+	+	+	
K01	+							+			+		
K02	+							+		+	+	+	

.....
pieczęć i podpis Dziekana

**PLAN MODUŁU SPECJALNOŚCI
JĘZYK HISZPAŃSKI STOSOWANY**
(nazwa specjalności)

Kod modułu	
------------	--

Semestr: III

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Podstawy przekładu tekstów specjalistycznych			30					30	-	3
				30					30	-	3

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Język specjalistyczny I (turystyka - geografia turystyczna)										
	Język specjalistyczny I (turystyka - turystyka kulturowa)			30					30	1	3
				30					30	1	3

Semestr: IV

Zajęcia dydaktyczne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Podstawy tłumaczenia konsekutywnego I			30					30	-	1
	Teoria przekładu			30					30	1	2
	Podstawy redakcji tekstów użytkowych			30					30	-	2
				90					90	1	5

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Język specjalistyczny II (prawo)										
	Język specjalistyczny II (ekonomia)			30					30	1	3
	Przekład tekstów użytkowych I (geografia turystyczna)										
	Przekład tekstów użytkowych I (turystyka kulturowa)			30					30	-	2
				60					60	1	5

Semestr: V

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Podstawy tłumaczenia konsekutywnego II			30					30	1	2
	Podstawy redakcji tekstów naukowych			30					30	-	2
	Podstawy przekładu literackiego			30					30	-	2
				90					90	1	6

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Język specjalistyczny III (prawo)										
	Język specjalistyczny III (ekonomia)			30					30	1	3
	Przekład tekstów użytkowych II (prawo)										
	Przekład tekstów użytkowych II (ekonomia)			30					30	1	3
				60					60	2	6

Semestr: VI

Zajęcia dydaktyczne - obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Podstawy tłumaczenia środowiskowego			30					30	1	2
				30					30	1	2

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E /-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Przekład tekstów użytkowych III (ekonomia)										
	Przekład tekstów użytkowych III (prawo)			30					30	1	3
	Przekład tekstów literackich (poezja)										
	Przekład tekstów literackich (proza)			30					30	-	3
				60					60	1	6

Pozostałe zajęcia

kod zajęć	rodzaj zajęć	godz.	tyg.	punkty ECTS
	Praktyki zawodowe (pozapedagogiczne)	120		2

Informacje uzupełniające

sem.	kod praktyki	nazwa praktyki (rodzaj i zakres oraz miejsce realizacji)	tyg.	godz.	termin i system realizacji praktyki
V-VI		Student może odbywać praktykę zawodową we wszystkich placówkach państwowych lub prywatnych, w kraju lub za granicą, które umożliwią mu wykonywanie prac zgodnych z profilem kształcenia. Do czynności takich należą na przykład: - pomoc w prowadzeniu sekretariatu - tłumaczenia - pomoc w organizowaniu różnego typu wymian - umawianie spotkań - wszelkie prace administracyjne leżące w zakresie umiejętności studenta.		120	Student sam wybiera termin realizacji praktyki, nie później niż do końca 6 semestru i nie w trakcie zajęć dydaktycznych.
				120	

